

Instructies:

De intelligente vruchtbaarheidscomputers



BABY-COMP®
LADY-COMP®

Gefeliciteerd

Gefeliciteerd met uw keuze voor een natuurlijke anticonceptie. Of u nu de **Lady-Comp** of **Baby-Comp** gekocht hebt voor betrouwbare anticonceptie of een zwangerschap wilt plannen, u hebt de juiste keuze gemaakt. Tienduizenden vrouwen zijn u al voorgegaan, en zij waren heel tevreden over deze veilige en natuurlijke methode.

Lees deze instructies aandachtig en volledig door, voor uw eigen veiligheid. Alles wat u moet weten over dit toestel vindt u ofwel in de inhoudsopgave ofwel in de alfabetische woordenlijst.

Wij wensen u alvast een succesvolle start.

LADY-COMP®
BABY-COMP®

Inhoudsopgave

Aansluiten van Lady-Comp / Baby-Comp	07	Noodzakelijke instellingen voor u begint	14
Aansluitingen		1. De accu 24 uur opladen	
Accu opladen		2. De wekker instellen	
		3. De wekker activeren	
Belangrijke informatie voor u begint	08	4. Voorgaande menstruatiegegevens invoeren, indien mogelijk	
		5. BMI invoeren	
Basisinstellingen	09	6. Meten van uw temperatuur de volgende morgen	
		7. Vruchtbaarheidsgegevens aflezen	
Zelftest en het toestel aan en uit zetten	10	8. "M" invoeren tijdens de menstruatie	
		Tijdspanne temperatuurmeting	17
Bedieningsniveaus Lady-Comp	11	De tijdspanne van de temperatuurmeting veranderen	
		De tijdspanne van de temperatuurmeting wissen	
Functietoetsen	12	Temperatuur aflezen	19
Ronde knop, plus knop, min knop		Algemene informatie	
Terug naar startpositie		Hoe meet u uw temperatuur	
Snelle modus		Onderbrekingen tijdens het meten van de temperatuur	
		Het meetsymbool licht niet op	
Display Lady-Comp	13	Er worden geen metingen genomen	

Extra functies Baby-Comp

Menstratiegegevens "M" invoeren 21

Menstratiegegevens invoeren in het begin
"M" invoeren enige tijd na ingebruikname
"M" corrigeren
"M" activeren
"M" met terugwerkende kracht / op een later tijdstip invoeren

Vruchtbaarheidsdisplay 23

Het toestel leert uw cyclus kennen
Zwangerschapswaarschuwing Lady-Comp
Te verwachten vruchtbaarheidswaarschuwing
Retroactieve vruchtbaarheidswaarschuwing

Cyclusstatistieken Lady-Comp 25

Monofasische cycli en CLI
Cyclusstatistiek
Dataprint en analyse
Opvragen cyclusstatistieken

Instellingen 27

De tijd instellen
De datum instellen
Wekkertoon
De wekker aan- en uit zetten

Bijkomende informatie 29

Gedurende onderbrekingen
In gebruikname na een onderbreking
Na het gebruik van de pil
Zomer- en wintertijd
Reizen / tijdzones
Shiftwerk
Geen temperatuurmetingen
Temperatuurstijging / koorts
Pearl-Index
Dataprint

Display Baby-Comp 32

Planningsfuncties 33

Planning van de geslachtsgemeenschap
Prognose
"GG" invoer voor geslachtsprognose
Bevruchtingsdatum en geboortedatum

Zwangerschapsdata 35

Zwangerschapstest
Zwangerschap bevestigd
Onderbreking van het gebruik tijdens de zwangerschap
Opnieuw in gebruik na zwangerschap

Cyclus- en planningsstatistieken 37

Cyclus- en planningsstatistieken
Druk op de min knop
Druk op de plus knop
Dataprint, analyse en advies

Technische kenmerken - Afvalverwerking 39

Opgeslagen gegevens wissen
Toestel
Lichtnet
Accu
Gegevensverlies
Afvalverwerking

Zorg - Onderhoud - Veiligheid 41

Schoonmaken, verzorging, onderhoud
Veiligheidsvoorschriften

Problemen en oplossingen 43

Indicaties / Contra-indicaties 44

Informatie over Elektromagnetische Compatibiliteit 45

Alfabetische woordenlijst 50



Aansluiten van Lady-Comp/Baby-Comp

Lady-Comp / Baby-Comp wordt geleverd met een geïntegreerde accu en een aparte oplader (zie pagina 39). Wanneer u het toestel krijgt, is de accu niet opgeladen.

- Voor de eerste ingebruikname moet de accu ongeveer 24 uur opgeladen worden.
- Het herladen van de accu duurt ongeveer 12 uur.
- Wanneer het toestel enige tijd niet gebruikt wordt, moet het om de drie maanden herladen worden om ervoor te zorgen dat de accu geen schade oploopt.
- Lady-Comp / Baby-Comp mogen enkel **op de geïntegreerde accu** gebruikt worden.

Aansluiting

Op de achterzijde van het toestel:

- Steek de stekker van het snoer eerst in ingang A,
- Steek de stekker van de temperatuursensor in ingang B

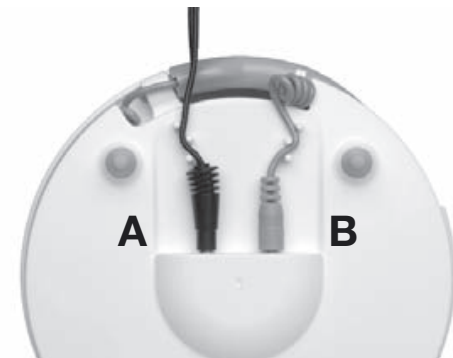
Opgelet: Sluit steeds eerst ingang A aan, en stop dan de stekker in het stopcontact.

Accu opladen

Gelieve steeds de volgende volgorde in acht te nemen:

1. Steek eerst de stekker van het snoer in ingang A
2. Steek dan de adapter in het stopcontact
3. Herlaad de accu
4. Trek de adapter uit het stopcontact
5. Haal de stekker van het snoer uit ingang A

- De Lady-Comp / Baby-Comp is nu klaar om ongeveer 1 maand gebruikt te worden.
- Wanneer het weergavescherm **BA 09** tot **BA01** weergeeft, moet de accu opnieuw opgeladen worden.



Belangrijke informatie voor u begint

- De accu in een nieuw toestel moet eerst 24 uur opgeladen worden **voor u het voor de eerste keer gebruikt** Tijdens het herladen licht de herlaad-indicator Lo01 tot Lo 10 op.
- Uw toestel is nu klaar voor ongeveer 30 dagen gebruik.
- **Tijdens het herladen kan de temperatuur niet gemeten worden**
- U kunt uw temperatuur 's morgens vroeg wanneer u net wakker wordt.
- Meet altijd uw temperatuur net na het wakker worden, voor u opstaat, dus voor u enige activiteit onderneemt (temperatuur 's morgens = basale lichaamstemperatuur).
- Indien u gegevens hebt over voorgaande menstruaties, voer die dan in voor de eerste temperatuurmeting.
- De wekker **moet** de vorige dag ingesteld worden voor middernacht en moet aangezet worden **voor** de eerste dag van ingebruikname.
- Gelieve met de pil te stoppen voor u dit toestel gebruikt. Reden: het programma is gebaseerd op een accurate identificatie van de eisprong. De pil voorkomt echter de eisprong.
- Hormonale spiraaltjes **moeten** verwijderd worden alvorens te starten. Bij een koperspiraaltje wordt aangeraden het te verwijderen.

Vanaf de start werkt het programma met ingevoerde historische gegevens. Hoe regelmatig u uw temperatuur meet, hoe sneller het toestel uw individuele cyclus leert kennen en interpreteren. Het geeft steeds meer groene dagen (onvruchtbare dagen) aan en het aantal rode dagen (vruchtbare dagen) vermindert.

Basisinstellingen



Zelftest en het toestel aan en uit zetten

Wanneer u het toestel in gebruik neemt zitten voorbeeldwaarden opgeslagen in uw **Lady-Comp / Baby-Comp**. Deze waarden worden automatisch gewist wanneer u uw eigen eerste temperatuurmeting doet of uw eigen menstruatiegegevens ingevoerd hebt. De voorbeeldwaarden verschijnen opnieuw indien u ooit uw eigen gegevens wist.

Zelftest en testmetingen

Lady-Comp / Baby-Comp toont alle symbolen van het weergavevenster als onderdeel van een test.

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk drie maal op de plus knop
- **Lady-Comp / Baby-Comp** neemt nu alle symbolen individueel door. Het toestel test zichzelf en geeft dit weer in het weergavevenster.
- Wanneer de test voltooid is, verschijnt de tijd en licht het thermometersymbool op.
- Wanneer u nu de ronde knop indrukt, knippert de thermometer en is deze klaar om te meten.
- Indien er geen testtemperatuurmeting moet gebeuren, druk dan tegelijk op de plus en min knop.


Het toestel aanzetten



























- Druk op eender welke knop
- De huidige tijd wordt weergegeven


Automatisch afsluiten en automatische terugkeer naar de tijdsweergave.













- Wanneer u gedurende 30 seconden op geen enkele knop drukt, keert het toestel automatisch terug naar het weergavevenster met de tijd en het sluit zichzelf volledig af na ongeveer 60 seconden.
- Het weergavevenster blijft dan donker tot er opnieuw op een knop wordt gedrukt of de wekker afgaat.
- Wanneer u tegelijk op de plus en min knop drukt, keert het toestel automatisch terug naar het weergavevenster met de tijd.


Bedieningsniveaus Lady-Comp





TIJD INSTELLEN  **Kort drukken = aanzetten**


WEKKER ACTIVEREN 	WEKKERTIJD 	TIJD 	DATUM 	JAAR 	TEST 
 off / on 	07:00 wekker instellen  5 seconden uren    kort minuten    5 seconden	13:46 tijd instellen  5 seconden uren    kort minuten    5 seconden	24.08. datum instellen  5 seconden -    5 seconden	2009	

VRUCHTBAARHEID DATAS  **Kort drukken**

VRUCHTBAARHEID 	TEMPERATUUR AFLEZEN / CYCLUS DAG 	VRUCHTBAARHEID
23.08. / 36.63	36.65 / .14	.01
Weergave terug in de tijd tot 180 of 250 dagen   achteruit/vooruit	nee    ja menstruatie ingeven  5 seconden  	Weergave vooruit in de tijd tot 6 dagen   achteruit/vooruit

CYCLUS DATAS  **Kort drukken**

TIJDSPANNE 	AANTAL GEMETEN CYCLI 	VERHOOGING TEMPERATUUR 	OVULATIE-BANDBREEDTE 
L:28	C:10	Jr.27	0-:02

 **Kort drukken / terug naar tijd instellingen**

Functietoetsen

Lady-Comp / Baby-Comp hebben verschillende bedieningsniveaus. Gelieve de functietoetsen te gebruiken voor alle invoer van data en om de verschillende niveaus te selecteren.

Ronde knop

- Met de ronde knop kunt u tussen de niveaus schakelen.
- Met de ronde knop kunt u het toestel klaarzetten om instellingen te wijzigen.
- Klaar om instellingen te wijzigen Druk op de ronde knop en houd deze 5 seconden ingedrukt.
- Wanneer het weergavevenster gaat knipperen, is het klaar om instellingen te wijzigen.

De respectieve data kunnen vooruit of achteruit gezet worden door op de plus of min knop te drukken. Wanneer u klaar bent met de instellingen: druk op de ronde knop en houd 5 seconden ingedrukt. Bevestiging van de gewenste input: het knipperen houdt op en er klinkt een geluidssignaal.

Plus knop

- Met de plus knop kunt u vooruit gaan en gegevens invoeren (bijvoorbeeld om menstruatie te bevestigen).

Minus knop

- Met de min knop kunt u achteruit gaan (bijvoorbeeld om voorgaande temperatuurmetingen en evaluaties te bekijken).

Terug naar de startpositie

- Door tegelijk op de plus en min knop te drukken, keert u terug naar de uitgangspositie / tijd.

Snelle modus

- Wanneer u de plus of min knop ingedrukt houdt, kunt u snel vooruit of achteruit gaan.

Display Lady-Comp

1 Vruchtbaarheidsindicatoren

(van links naar rechts)

rood = vruchtbaar

geel = leer- en overgangsbereik of ontbrekende gegevens

groen = onvruchtbaar

2 Wekker- indicator:

Licht op wanneer de wekker geactiveerd is.

3 Weergavevenster voor alle informatie:

Omtrent tijd, data, temperatuurmetingen, enz.

4 Thermometersymbol:

Licht op tijdens de temperatuurmetingstijd en knippert wanneer het toestel klaar is om de temperatuur te meten.

5 Menstruatie-indicator:

"M" knippert om "+" ja / "-" nee menstruatie in te voeren
"M" licht constant op, wanneer "+" ingevoerd werd.



Noodzakelijke instellingen voor u begint

1. De accu 24 uur opladen
2. De wekker instellen
3. De wekker activeren
4. Voorgaande menstruatiegegevens invoeren, indien mogelijk
5. BMI invoeren
6. Meten van uw temperatuur de volgende morgen
7. Vruchtbaarheidsgegevens aflezen
8. "M" invoeren tijdens de menstruatie

Wanneer u Lady-Comp / Baby-Comp ontvangt, zijn het jaartal, datum en tijd al correct ingevoerd.

Wanneer u naar een andere tijdzone reist, kunt u datum en tijd veranderen naar de lokale tijd.

1. De accu 24 uur opladen

Het is niet mogelijk om de temperatuur te meten tijdens het herlaadproces.

2. De wekker instellen

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk één maal op de min knop

- De ingestelde wekkertijd verschijnt op het weergavevenster.
- Houd de ronde knop vijf seconden ingedrukt. De wekkertijd knippert.
- Druk op de plus knop om de uren vooruit te zetten of de min knop om ze achteruit te zetten.
- Wanneer de plus of min knop meer dan drie seconden ingedrukt wordt, wordt de snelle modus geactiveerd.
- Wanneer u klaar bent, druk dan nogmaals op de ronde knop, dan kunt u de minuten op dezelfde manier aanpassen.
- Druk op de plus knop om de minuten vooruit te zetten of op de min knop om ze achteruit te zetten.
- Wanneer u klaar bent met invoeren: druk op de ronde knop en houd deze 5 seconden ingedrukt.
- Het knipperen stopt en u hoort een geluidssignaal. De huidige wekker-instellingen verschijnen in het weergavevenster.

3. De wekker activeren

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk één keer op de min knop, de wekkertijd wordt weergegeven.
- Druk nogmaals op de min knop, het belsymbool knippert.
- Druk op de plus knop en het belsymbool licht constant op. De wekker zal op de gewenste tijd afgaan.

4. Voorgaande menstruatiegegevens invoeren, indien mogelijk

Indien u "M" gegevens hebt over uw cyclus, kunt u deze invoeren in het toestel voor u de eerste keer uw temperatuur meet. Activeer "M" zoals beschreven op pagina 23.

U hoeft enkel de eerste "M" dag in te geven per cyclus, het toestel slaat automatisch drie "M" dagen op. Begin met het invoeren van de gegevens die chronologisch het verst teruggaan.

5. BMI invoeren

BMI = Body Mass Index: geboortedatum, gewicht en lengte. Deze gegevens invoeren helpt bij de cyclusanalyse.

Door tegelijk zowel de plus als de min knop voor 5 seconden ingedrukt te houden, kunnen deze gegevens ingevoerd worden.

Eerst verschijnt het geboortjaar, de geboorte-indicator licht op.

Voer uw geboortjaar in:

- Houd de ronde knop 5 seconden ingedrukt.
- Het jaar knippert.
- Voer uw geboortjaar in met behulp van de plus en min knoppen.
- Sla de wijzigingen op: houd de ronde knop 5 seconden ingedrukt.

Voer uw lengte in:

- Druk snel op de ronde knop.
- Houd die dan 5 seconden ingedrukt.
- De lengte knippert.
- Voer uw lengte in met behulp van de plus en min knoppen.
- Sla de wijzigingen op: houd de ronde knop 5 seconden ingedrukt.

Voer uw gewicht in:

- Druk snel op de ronde knop.
- Houd die dan 5 seconden ingedrukt.
- Het gewicht knippert.
- Voer uw gewicht in met behulp van de plus en min knoppen.
- Sla de wijzigingen op: houd de ronde knop 5 seconden ingedrukt.

Druk snel op de ronde knop om uw wijzigingen op te slaan, het berekende BMI zal dan verschijnen.

Druk kort op de ronde knop om de gegevens op te slaan en keer terug naar het weergavevenster met de tijd.

6. Meten van uw temperatuur de volgende morgen

Meet uw **basale lichaamstemperatuur** vlak nadat u 's morgens wakker wordt. De basale lichaamstemperatuur is de temperatuur van het lichaam net na het wakker worden, voor het opstaan en vooraleer u enige activiteit onderneemt. Meer informatie over het meten van de temperatuur vindt u op pagina 20.

7. Vruchtbaarheidsgegevens aflezen

Het toestel toont het resultaat van uw temperatuurmeting en geeft uw vruchtbaarheid aan voor de dag:

-  **rood** vruchtbaar
-  **geel** leer- en overgangsbereik, ontbrekende meetwaarde, late eisprong
-  **groen** onvruchtbaar
-  **Knipperend rood lampje** vandaag is de vruchtbaarheid optimaal “knipperend rood lampje” is een prognose “knipperend rood lampje” toont de geïdentificeerde eisprong van voorbije cycli.

8. “M” invoeren tijdens de menstruatie

Na het meten van de temperatuur is het mogelijk dat het “M”-symbool = menstruatie knippert.

- Indien u menstrueert, druk dan op de plus knop, “M” blijft oplichten.
- Indien u niet menstrueert, druk dan op de min knop, “M” verdwijnt van het weergavevenster.
- **Voer “M” op minstens drie opeenvolgende dagen in.**
- **Indien u menstrueert maar het toestel u niet vraagt deze gegevens in te voeren, activeer dan “M”** (zie pagina 22).

Het toestel is klaar om de temperatuur te meten

- +3/-3 uren voor of na het tijdstip waarop u de vorige dag uw temperatuur mat. (zie pagina 17).

Tijdspanne temperatuurmeting

Tijdspanne temperatuurmeting

Lady-Comp/Baby-Comp controleert de tijdspanne voor de temperatuurmeting. Die is gebaseerd op de werkelijke tijd van meten en bepaalt zo de temperatuurmetingstijd voor de volgende dag.



De tijdspanne voor de temperatuurmeting bedraagt **6 uur**. Deze tijd begint **drie uur voor en eindigt drie uur na de laatste temperatuurmeting**, wanneer die verschilt van de wekkertijd.

De temperatuur kan slechts **één maal per dag** gemeten worden, **binnen de tijdspanne** voor de temperatuurmeting.

Voor de eerste temperatuurmeting moet de wekker geactiveerd worden.



U kunt de temperatuurmetingstijd aflezen van het **continu oplichtend** meetsymbool.

De tijdspanne voor de temperatuurmeting is onafhankelijk van de wekker en wordt berekend op basis van de tijd van meten van de vorige dag (+3 / -3 uren).

Voorbeeld:

- 1e dag Meten om 6u00.
- 2e dag Tijdspanne 3u00 – 9u00.
Meten om 7u00.
- 3e dag Tijdspanne 4u00 – 10u00.
Meten om 9u00.
- 4e dag Tijdspanne 6u00 – 12u00.
Enz.

Normaal gesproken zijn de wekkertijd en de temperatuurmetingstijd dezelfde. Wij raden aan om **Lady-Comp/Baby-Comp** te gebruiken als wekker.

Wanneer u binnen de tijdspanne wakker wordt, bijvoorbeeld om voor een kind te zorgen, meet dan uw temperatuur. Wanneer u laat wakker wordt en de tijdspanne is voorbij, dan is er geen temperatuurmeting voor die dag. De wekker moet dan opnieuw geactiveerd worden voor de volgende dag.

De tijdspanne voor de temperatuurmeting veranderen

De tijdspanne voor de temperatuurmeting wordt veranderd door de wekker, bijvoorbeeld tijdens het weekend of wanneer u in shifts werkt.

De tijdspanne van de temperatuurmeting wissen

Wanneer een dag geen meting gedaan wordt, wordt de tijdspanne gewist en moet deze opnieuw ingesteld worden door de wekker te gebruiken.

Temperatuur aflezen

Algemene informatie

Uw basale lichaamstemperatuur elke dag op betrouwbare wijze meten is één van de hoekstenen van ons systeem. De basale lichaamstemperatuur is de temperatuur net na het wakker worden, dus **voor** het opstaan en **voor** enige activiteit ondernomen wordt.

Hoe regelmatig u uw temperatuur meet, vooral in het begin, hoe sneller het toestel vertrouwd raakt met uw persoonlijke cyclus.

Hoe meet u uw temperatuur

Plaats de temperatuursensor onder de tong, zo ver mogelijk naar achteren, ofwel links ofwel rechts van de tongriem (frenulum) en sluit de mond. De thermometer mag niet bewegen tijdens het meten. U bereikt het beste resultaat door elke dag dezelfde positie te kiezen voor de thermometer.

Temperatuurmeting



Lady-Comp/Baby-Comp maakt u wakker met een signaaltoon. De wekker kan afgezet worden door op eender welke knop te drukken. Het thermometersymbool licht op.



Het is klaar om de temperatuur te meten. Plaats nu de temperatuursensor onder de tong, zo ver mogelijk naar achteren, ofwel links ofwel rechts van de tongriem (frenulum) en sluit de mond. Druk op eender welke knop om uw temperatuur te meten. Het thermometersymbool knippert.



De meetprocedure neemt ongeveer 1 tot 2 minuten in beslag, wanneer geen meting mogelijk is na 3 minuten stopt de procedure automatisch. Het weergavevenster toont temperatuurmetingswaarden van 34.50 tot 41.00 graden Celsius.

Wanneer uw temperatuur hoger is dan 37.8° wisselt de meting af met "F" voor "Fever" (koorts).

Wanneer de temperatuurmeting klaar is hoort u een signaaltoon en de vastgestelde temperatuurmetingswaarde verschijnt op het weergavevenster.

- Uw vruchtbaarheid voor die dag wordt ook weergegeven.

Onderbrekingen tijdens het meten van de temperatuur

Zie pagina 43 "Problemen en Oplossingen".

Een temperatuurmeting beëindigen

Wanneer u uw temperatuur niet meet of u wilt de temperatuurmeting beëindigen, dan kunt u de temperatuurmeting stopzetten door tegelijk op de plus en de min knop te drukken. U hoort dan een geluidssignaal. Het toestel beëindigt de temperatuurmeting. De temperatuurmeting voor die dag wordt weggelaten.

Het meetsymbool licht niet op

Wanneer het meetsymbool niet oplicht 's morgens, stel dan de wekker in voor de volgende morgen. **Lady-Comp / Baby-Comp** zal dan klaar zijn voor een nieuwe meting.

Er worden geen metingen genomen

Indien u een verhoogde temperatuur hebt door een verkoudheid, de griep, koorts, gebrek aan slaap, of overmatig alcoholgebruik, gelieve dan pagina 30 door te nemen.

In wezen voert u "M" in op de dagen dat u "M" hebt (menstrueert). Dit moet echter **minstens** op drie opeenvolgende dagen gedaan worden.

Menstruatiegoegevens "M" invoeren

Menstruatiegoegevens invoeren in het begin.



Na het meten van de temperatuur is het mogelijk dat het "M" symbool knippert.

- Indien u menstrueert, druk dan op de plus knop, "M" blijft oplichten.
- Indien u niet menstrueert, druk dan op de min knop, "M" verdwijnt van het weergavevenster.
- Een signaal bevestigt de invoer, de huidige dag van de cyclus wordt afgewisseld op het weergavevenster met de temperatuurmetingswaarde.

"M" invoeren enige tijd na ingebruikname

Wanneer **Lady-Comp / Baby-Comp** uw cyclus kent, vraagt het toestel enkel naar "M" wanneer menstruatie verwacht wordt.

- Het begint twee dagen op voorhand met vragen ("M" knippert).
- Wanneer de menstruatie voorbij is, stopt **Lady-Comp / Baby-Comp** met vragen naar "M".

De eerste bloeding na het stoppen met de pil is geen menstruatie, maar een onttrekkingsbloeding gestuurd door de pil. Geef geen "M" in voor deze bloeding.

"M" corrigeren

Foute "M" gegevens kunnen retroactief gecorrigeerd worden voor de laatste drie dagen.

Indien u "M" dagen wilt corrigeren of toevoegen, begin dan met de menstruatie die het verst terug in de tijd ligt (zie pagina 22).

“M” activeren

Indien u “M” hebt op een dag dat **Lady-Comp / Baby-Comp** niet naar “M” vraagt, gelieve dan “M” zelf te activeren.

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk op de ronde knop. U ziet de temperatuurmeting van die dag en de vruchtbaarheid.
- Druk nogmaals op de ronde knop en houd deze 5 seconden ingedrukt. “M” knippert.
- Voer “M” in door op de plus knop te drukken. “M” blijft oplichten.

De volgende dagen zal **Lady-Comp / Baby-Comp** automatisch naar “M” vragen.

“M” met terugwerkende kracht/op een later tijdstip invoeren

1. Het is mogelijk om M gegevens die u genoteerd hebt in te voeren vooraleer u het toestel begint te gebruiken.
2. Indien u enige tijd geen temperatuurmeting gedaan hebt (bv. op vakantie), maar wel menstrueerde tijdens deze periode, kunt u deze gegevens op een later tijdstip invoeren.

Zolang er nog geen nieuwe temperatuurmetingswaarden opgeslagen werden, kunt u zover terug in de tijd gaan als u wilt. **Begin met de dag die het verst terug in de tijd ligt.** Indien u wel gemeten hebt, kunt u nog tot drie dagen terug de “M” corrigeren.

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk één maal op de ronde knop.
- Met de min knop keert u terug in de tijd tot de gewenste datum.
- Houd nu de ronde knop 5 seconden ingedrukt. “M” knippert.
- Druk op de plus knop en voer “M” in. “M” blijft oplichten.
- Indien u wilt corrigeren: Annuleer “M” met de min knop.

Vruchtbaarheidsdisplay

Vruchtbaarheidsweergave

Lady-Comp / Baby-Comp geven elke dag van de cyclus informatie weer over de vruchtbaarheid met behulp van gekleurde lampjes.

-  **rood** vruchtbaar
-  **geel** leer- en overgangsbereik, ontbrekende meetwaarde, late eisprong
-  **groen** onvruchtbaar
-  **Knipperend rood lampje** vandaag is de vruchtbaarheid optimaal “knipperend rood lampje” is een prognose “knipperend rood lampje” toont de geïdentificeerde eisprong van voorbijge cycli.

Het toestel leert uw cyclus kennen

Hoe regelmatig u uw temperatuur meet, vooral in het begin, hoe sneller het toestel uw persoonlijke cyclus leert kennen.

Het aantal “groen dagen” neemt voorzichtig en systematisch toe. Wanneer het toestel gedurende langere tijd helemaal geen gegevens meer krijgt of informatie krijgt die het niet kan evalueren, neemt het aantal “gele dagen” toe.

Zwangerschapsweergave **Lady-Comp**

Lady-Comp geeft een waarschijnlijke zwangerschap aan vanaf de 15e dag van bevruchting door tegelijk de rode, gele en groene lampjes te doen knipperen.

De zwangerschap wordt bevestigd vanaf de 18e dag na de bevruchting door tegelijk de rode, gele en groen lampjes continu te doen oplichten (zie ook **Baby-Comp** pagina 36).

Te verwachten vruchtbaarheidsweergave

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk eenmaal op de ronde knop
- Druk eenmaal op de plus knop om toegang te krijgen tot het weergavevenster met de te verwachten vruchtbaarheid.
- Druk verschillende keren op de plus knop om de vruchtbaarheid voor de komende 6 dagen weer te geven.

De werkelijke mate van vruchtbaarheid voor de dag waarover de prognose is gedaan, wordt op de dag zelf getoond. Dat betekent dat de prognose voor binnen vier dagen "groen" kan zijn, maar als uw eisprong laat is en u nog vruchtbaar bent, zal het weergavevenster op dag 4 alsnog "rood" tonen.

Retroactieve vruchtbaarheidsweergave

Voorgaande temperatuurmetingswaarden kunnen opgevraagd worden tot 180 dagen terug met de **Lady-Comp** en tot 250 dagen terug met de **Baby-Comp**, door verschillende keren op de min knop te drukken. Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk eenmaal op de ronde knop en de temperatuurwaarde van vandaag verschijnt, het weergavevenster wisselt af met de huidige cyclusdag.
- Druk eenmaal op de min knop. De datum van de vorige dag verschijnt. Deze weergave wisselt af met de temperatuurmetingswaarde van de respectievelijke dag.
- Keer verder terug in de tijd met de min knop.
- Ga terug vooruit met de plus knop.
- Het toestel keert terug naar de tijd wanneer gedurende 30 seconden op geen enkele knop wordt gedrukt of wanneer u tegelijk op de plus en min knop drukt.

Elke prognose is een waarschijnlijke verklaring. De vruchtbaarheid op een "prognose dag" kan verschillen van de vruchtbaarheid die aangegeven wordt op de dag zelf. Enkel de huidige vruchtbaarheid die weergegeven wordt is van kracht.

Cyclusstatistieken Lady-Comp

Monofasische cycli en CLI

Indien er gedurende de cyclus geen eisprong plaatsvindt, wordt dit door de **Lady-Comp / Baby-Comp** aangegeven. In dit geval blijft het toestel op "rood".

Tot 20% van de cycli kunnen als monofasisch voorkomen. Indien het percentage monofasische cycli hoger ligt, kunnen wij u voorzien van een dataprint van uw cycli die u met uw gynaecoloog kunt bespreken.

Een corpus luteum insufficiëntie (CLI) diagnose kan gesteld worden met behulp van de **Lady-Comp / Baby-Comp** dataprint.

De **Baby-Comp** laat het aantal monofasische cycli en cycli met een CLI in de planningsstatistiek zien.

Wanneer u stopt met de pil, kan het enige tijd duren voor er weer een eisprong plaatsvindt en u naar uw natuurlijke cyclus terugkeert. Indien u hierover meer informatie wenst, neem dan contact met ons op. Wij hebben een databank en wisselen deze informatie graag uit.

Cyclusstatistiek

De mogelijkheid om deze informatie over uw individuele cyclus te raadplegen is het resultaat van ons onderzoek en ontwikkeling dat we over een periode van 15 jaar gevoerd hebben op vlak van natuurlijke anticonceptie en familieplanning. We zijn dan ook verheugd deze informatie voor u beschikbaar te maken.

Dataprint en analyse

Indien u geïnteresseerd bent in een gedetailleerde analyse van uw cyclus en geïnteresseerd bent in een dataprint van de gegevens die in uw toestel opgeslagen zitten, gelieve dan uw **Lady-Comp / Baby-Comp** naar ons op te sturen.

Instellingen

CYCLUS DATAS



Opvragen cyclusstatistieken

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk tweemaal op de ronde knop van de **Lady-Comp**
- Het aantal opgeslagen cycli sinds het begin verschijnt (in absolute cijfers), bv. C: 10.
- Druk eenmaal op de min knop:
De gemiddelde lengte van uw cyclus, bv. L: 28.
- Druk eenmaal op de plus knop: uw gemiddelde toename in temperatuur na de eisprong, bv. 27, 0,27 graden Celsius toename in temperatuur.
- Druk tweemaal op de plus knop:
Uw OV-bandbreedte (ovulatie) verschijnt in plus/min dagen, bv. 0-:02.

U kunt de cyclusstatistiek verlaten en terugkeren naar het weergavevenster met de tijd door tegelijk op de plus en min knop te drukken.

De tijd instellen

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk op de ronde knop en houd deze 5 seconden ingedrukt.
- De uren knipperen.
- Druk op de plus knop om de tijd (uren) vooruit te zetten.
- Druk op de min knop om de tijd (uren) achteruit te zetten.
Wanneer de plus/min knop langer dan drie seconden ingedrukt wordt, start de snelle modus.

Wanneer u klaar bent, druk dan kort op de ronde knop, nu kunt u de minuten op dezelfde manier wijzigen.

- U bent klaar met invoeren:
Druk op de ronde knop en houd 5 seconden ingedrukt. Het knipperen stopt. U hoort een geluidssignaal en de invoer is bevestigd.

De datum instellen

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

- Druk eenmaal op de ronde knop. De datum verschijnt.
- Houd de ronde knop 5 seconden ingedrukt. De datum knippert.
- Druk op de plus knop om de datum vooruit te zetten.
- Druk op de min knop om de datum achteruit te zetten.
- U bent klaar met invoeren: druk op de ronde knop en houd deze 5 seconden ingedrukt. U hoort een geluidssignaal. De datum verschijnt in het weergavevenster.

Het jaar wordt automatisch aangepast wanneer u voorbij 31/12 gaat. Dit geldt ook voor schrikkeljaren.

- De datum corrigeren
Zie pagina 43 "Problemen en oplossingen"
Wanneer het toestel al een of meerdere temperatuurmetingen uitgevoerd

heeft, kunt u de datum slechts één dag achteruit zetten. Wanneer de datum achteruit gezet wordt, kan de volgende dag geen temperatuurmeting uitgevoerd worden.

U kunt de datum altijd één dag vooruit zetten. Het is onmogelijk de datum per ongeluk te veranderen.

Zo kunt u de datum corrigeren wanneer u naar een andere tijdzone reist. Doe geen temperatuurmeting op de dag dat u reist.

Wekkertoon

In het begin maakt **Lady-Comp / Baby-Comp** u wakker met een zacht geluidssignaal dat geleidelijk aan luider wordt. U zet de wekker uit door op eender welke knop te drukken.

De wekker aan- en uitzetten

- Ga uit van het weergavevenster met de tijd:
- Druk eenmaal op de min knop. De wekkertijd verschijnt.
 - Druk nogmaals op de min knop en het belymbol knippert.
 - Druk op de plus knop indien u gewekt wenst te worden.
 - Het belymbol blijft constant verlicht. U hoort een geluidssignaal ter bevestiging.
 - Indien u niet gewekt wenst te worden, druk dan op de min knop wanneer het belymbol knippert. Het belymbol verdwijnt van het weergavevenster.
 - Het belymbol licht tegelijk op met de tijdsweergave om te bevestigen dat u de volgende morgen gewekt zult worden.
 - Als het belymbol niet oplicht met de tijdsweergave, dan weet u dat u niet gewekt zult worden. **Dit geldt ook voor de volgende dagen.**

Bijkomende informatie

Gedurende onderbrekingen

De accu in uw **Lady-Comp / Baby-Comp** moet om de drie maanden volledig opgeladen worden om volledig functioneel te blijven (pagina 40).

In gebruikname na een onderbreking

De datum, het jaar en de tijd lopen automatisch door zonder aansluiting op het elektriciteitsnet en/of met lege accu.

Indien geen temperatuurmetingen gedaan worden, wordt de tijdspanne van de temperatuurmetingen open gelaten en moet het opnieuw ingesteld worden. Dit betekent de wekker instellen voor de volgende morgen en daarna zoals gewoonlijk verder te gaan.

Na het gebruik van de pil

Vooraleer u begint moet u stoppen met het nemen van de pil. De eerste bloeding na het stoppen met de pil is geen menstruatie maar een door de pil gestuurde onttrekkingsbloeding. Voer geen "M" in voor deze bloeding.

Zomer- en wintertijd

U zet de tijd vooruit of achteruit voor de zomer- of wintertijd.

Reizen / Tijdzones

Wanneer u naar andere tijdzones reist hebt u de mogelijkheid om de datum en tijd aan te passen aan de lokale tijd. Stel de wekker in en activeer die volgens de gewenste nieuwe metingstijd. **Lady-Comp / Baby-Comp** zal de volgende morgen klaar zijn voor een meting. Herhaal deze procedure wanneer u terug thuis bent.

Shiftwerk

Stel de wekker in en activeer deze naargelang de gewenste nieuwe metingstijd. **Lady-Comp / Baby-Comp** zal de volgende morgen klaar zijn voor een meting. Herhaal de procedure wanneer u weer van shift verandert.

Geen temperatuurmeting

De toestellen berekenen op basis van de beschikbare waarden het verdere verloop van de cyclus en daaruit volgend de vruchtbaarheid.

Een verhoogde temperatuur bij een verkoudheid, de griep, een gebrek aan slaap, overmatig alcoholgebruik en/of gebruik van medicijnen met een thermisch effect zijn “abnormaal” en worden als dusdanig door het toestel herkend.

Koorts:

wanneer de temperatuurmetingswaarde aangeeft dat de temperatuur te hoog is (hoger dan 37.80), verschijnt een “F” (= fever, koorts) op het weergavevenster, afgewisseld met de temperatuurmeting.

Algemeen gesproken wordt aangeraden de dagelijkse temperatuurmetingen te onderbreken in geval van verkoudheden met koorts, het nemen van medicijnen of een hele nacht feesten. Zo wordt vermeden dat “abnormale” waarden ingevoerd worden.

Pearl-Index

De Pearl-Index is een waarde waarmee de veiligheid van een anticonceptiemethode in de medische wereld bepaald wordt.

Bijvoorbeeld: wanneer 100 vrouwen één jaar lang een voorbehoedsmiddel gebruiken en één van hen wordt zwanger, dan komt dat overeen met een Pearl-Index van 1.0.

De dagelijkse vruchtbaarheidsweergaves van Lady-Comp en Baby-Comp hebben een Pearl-Index van 0.7, of eenvoudiger gezegd een veiligheid van 99.3%.

Dataprint

Van de gegevens die opgeslagen zitten in het toestel kunt u een dataprint en een gedetailleerde analyse verkrijgen bij de fabrikant: de laatste 180 dagen die opgeslagen zitten in de Lady-Comp en de laatste 250 dagen opgeslagen in de Baby-Comp.

Bedieningsniveaus Baby-Comp

TIJD INSTELLEN Kort drukken = aanzetten

WEKKER ACTIVEREN ← - WEKKERTIJD ← - TIJD + → DATUM + → JAAR + → TEST

07:00 13:46 24.08. 2009

VRUCHTBAARHEID DATAS Kort drukken

VRUCHTBAARHEID ← - TEMPERAATUUR AFLEZEN / CYCLUS DAG + → VRUCHTBAARHEID

23.08. / 36.63 36.65 / .14 .01

Zie pagina 11 voor vruchtbaarheidsdata en tijdsinstellingen.

PLANNING DATAS Kort drukken

DAG VAN CONCEPTIE ← - DATUM + → GEBORTE DATUM

29.01. 24.08. 22.10.

geslachtsgemeenschap invoeren

5 seconden

+

CYCLUS NIVEAU EN PLANNINGSSTATISTIEKEN Kort drukken

PERCENTAGE ← - MONO- ← - DUUR VERHOOGDE ← - LENGTE ← - TOENAME IN ← - OVULATIE- ← -

CLI-CYCLI* FASEN** TEMPERAATUUR CYCLUS AANTAL GEMETEN CYCLI TEMPERAATUUR BANDBREEDTE PLANNINGSSCORE

L1: PD: HL: L: C:10 JF. 0-: 10:03

Kort drukken / terug naar niveau tijd

*CLI = corpus luteum insufficiëntie.

**Percentage monofasische cycli over de laatste 20 cycli

Display Baby-Comp

1 Vruchtbaarheidsindicators

(van links naar rechts)

rood = vruchtbaar

geel = leer- en overgangsbereik of ontbrekende gegevens

groen = onvruchtbaar

2 Wekker-indicator:

Licht op wanneer de wekker aangezet wordt.

3 Display voor alle informatie:

Betreffende tijd, datum, temperatuurmetingen enz.

4 Thermometersymbool:

Licht op tijdens de metingstijd voor de temperatuur en knippert wanneer klaar voor de temperatuurmeting.

5 Menstruatie-indicator:

"M" knippert voor de invoer van "+" wel / "-" geen menstruatie
"M" licht continu op wanneer "+" werd ingevoerd.

6 Weergavevenster geboorte:

Datum en symbool knipperen op de mogelijke geboortedatum.
Datum blijft oplichten in geval van bevestigde eisprong of bevestigde zwangerschap.

7 Weergavevenster conceptie:

Datum en symbool knipperen op de meest vruchtbare dagen en blijven oplichten in geval van bevestigde eisprong of bevestigde zwangerschap.

8 Geslachtsprognose-indicator "meisje":

Licht op wanneer het waarschijnlijker is dat een meisje verwacht wordt.

9 "GG"-invoer:

Knippert voor de invoer van geslachtsgemeenschap.

10 Geslachtsprognose-indicator "jongen":

Licht op wanneer het waarschijnlijker is dat een jongen wordt verwacht.



Planningsfuncties

Planning van de geslachtsgemeenschap

Baby-Comp toont u het optimale moment om zwanger te worden. Slechts één dag per cyclus wordt als optimaal beschouwd, de tweede dag voor de eisprong.



Op deze dag knipperen de symbolen voor "jongen" en "meisje" tegelijk met de datum.



Wilt u een jongen plannen, heb dan enkel geslachtsgemeenschap op de twee dagen dat enkel het symbool voor "jongen" weergegeven wordt.



Hebt u liever een meisje, heb dan enkel geslachtsgemeenschap op de twee dagen dat enkel het symbool voor "meisje" weergegeven wordt.

Prognose

Tijdens een mogelijke of bevestigde zwangerschap, zal Baby-Comp aanduiden of u eerder een jongen of eerder een meisje kunt verwachten. Voorwaarde daarvoor is het ingeven van de "GG"-invoer die u moet invoeren op de morgen nadat u geslachtsgemeenschap had.



De "jongen" en "meisje" symbolen zullen allebei verschijnen wanneer de geslachtsgemeenschap plaatsvond op dagen waarop het net zo waarschijnlijk is dat een jongen of een meisje verwekt zou worden. Dit geldt ook wanneer geen "GG" ingevoerd werd.

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

– Druk tweemaal op de ronde knop. De huidige datum verschijnt op het weergavevenster.

– Druk nu op de min knop en u ziet de bevruchtingsdatum met de symbolen "jongen" en/of "meisje" en het sperma-symbool.

– Druk dan tweemaal op de plus knop en u ziet de berekende geboortedatum met de symbolen "jongen" en/of "meisje" en het geboortesymbool.

Het "jongen" symbool licht op één dag voor de eerste optimale bevruchtingsdag. Het "meisje" symbool licht op één dag na de tweede optimale bevruchtingsdag.

“GG” invoer voor geslachtsprognose

Indien u een zwangerschap plant en u hebt interesse voor een geslachtsprognose, laat **Baby-Comp** dan weten wanneer geslachtsgemeenschap (GG) plaatsvond.

Voer “GG” gegevens de volgende morgen in na de temperatuurmeting. “GG” gegevens kunnen enkel op dezelfde dag gecorrigeerd worden.

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

– Druk tweemaal op de ronde knop om naar het planningsniveau te gaan.

– Druk nu op de ronde knop en houd deze 5 seconden ingedrukt.

Het “GG” symbool knippert.

– Voer ja in voor “GG” door op de plus knop te drukken.

Een geluidssignaal bevestigt de gegevens.

– Het “GG” symbool blijft continu oplichten.

Wanneer **Baby-Comp** “GG” gegevens kreeg, geeft het op vruchtbare dagen weer of het waarschijnlijker is dat een jongen of een meisje verwekt werd mocht er bevruchting plaatsgevonden hebben.

Bevruchtingsdatum en geboortedatum

Wanneer de eisprong herkend werd, zal **Baby-Comp** een mogelijke conceptie en geboortedatum aanduiden op het planningsniveau.

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

– Druk tweemaal op de ronde knop. De huidige datum verschijnt in het weergavevenster.

– Druk nu op de min knop en de datum van de bevruchting verschijnt.

– Druk tweemaal op de plus knop en de geschatte geboortedatum verschijnt.

Indien de eisprong wordt bevestigd, blijft het weergavevenster continu opgelicht (en knippert niet meer). Voor de eisprong **knipperen** de weergavevensters en symbolen.

Na de eisprong **lichten ze constant op**. Indien geen voorspelling mogelijk is verschijnt “----” in het weergavevenster.

Zwangerschapsdatas

Zwangerschapstest

Baby-Comp maakt een onderscheid tussen drie fases in de zwangerschap.


1 Zwangerschap mogelijk na 4-5 dagen rood, geel en groen zijn afwisselend verlicht mits “GG” gegevens werden ingevoerd).

2 Zwangerschap waarschijnlijk na 15 dagen rood, geel en groen knipperen.

3 Zwangerschap bevestigd na 18 dagen rood, geel en groen lichten constant op.

De weergave voor fase 2 en 3 benodigt geen “GG” invoer.

Baby-Comp geeft aan dat er mogelijk een zwangerschap is op de 4e-5e dag na de bevruchting. Deze erg vroege indicatie kan gegeven worden wanneer “GG” (geslachtsgemeenschap) gegevens ingevoerd werden de volgende ochtend na de temperatuurmeting en een mogelijke zwangerschap berekend kon worden.

 De vruchtbaarheidssymbolen rood, geel en groen lichten afwisselend op.

Na de vijftiende dag geeft **Baby-Comp** een “waarschijnlijke zwangerschap” aan.

 De vruchtbaarheidssymbolen rood, geel en groen knipperen.

Indien de waarschijnlijke zwangerschap bevestigd wordt, geeft het weergavevenster dit aan vanaf de 18e dag na de bevruchting.

 Alle drie kleuren lichten dan continu op.



Zwangerschap bevestigd

Indien u zwanger bent, raden wij toch aan om gedurende de eerste maanden elke morgen door te gaan met de temperatuurmetingen. **Baby-Comp** houdt de ontwikkeling van de vroege zwangerschap dan in de gaten.

Wanneer een zwangerschap bevestigd is lichten de bevruchtingsdatum en geboortedatum constant op.

Het is tijd om een afspraak te maken met uw gynaecoloog.

Onderbreking van het gebruik tijdens de zwangerschap

De accu van uw **Lady-Comp / Baby-Comp** moet om de drie maanden volledig opgeladen worden om zo de volledige functionaliteit te behouden.

Opnieuw in gebruik na zwangerschap

De kans dat u binnen zes weken na de bevalling zwanger raakt is klein (2%), in acht genomen dat u volledig en vaak borstvoeding geeft. Hierna raden wij u aan om de temperatuurmetingen te hervatten ten laatste zes weken na de geboorte of eerder.

Aanvankelijk toont **Baby-Comp** "geel" aan.

Lichte schommelingen in temperatuur geven aan dat de normale cyclus weer op gang komt. **Baby-Comp** begint de gebruikelijke vruchtbaarheidsweergave weer te tonen.

Cyclus- en planningsstatistieken

Cyclus- en planningsstatistieken

Sinds de lancering van **Baby-Comp** in 1986 hebben wij talloze koppels ondersteund bij het plannen van een zwangerschap door het verschaffen van dataprints, analyses van de opgeslagen gegevens en het evaluatieprogramma dat wij ontwikkeld hebben.

Met de cyclus-en planningsstatistieken hebt u de mogelijkheid om informatie te verkrijgen over het plannen van een baby. Statistieken zijn significant nadat gedurende drie cycli metingen genomen werden.

Ga uit van het weergavevenster met de tijd:

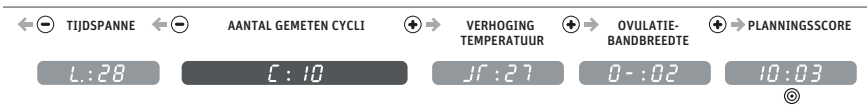
- Druk driemaal op de ronde knop. U bent nu op niveau 4, de cyclus- en planningsstatistieken.
- Het aantal opgeslagen cycli sinds het begin wordt weergegeven (aantal in absolute cijfers), bv. C10.



*Percentage monofasische cycli over de laatste 20 cycli

Druk op de min knop

- Druk eenmaal:
Uw gemiddelde cycluslengte, bv. L: 28.
- Druk tweemaal:
De gemiddelde lengte van de periode met hogere temperatuur.
Bv. symbool HL:12.
- Druk driemaal:
Het percentage monofasische cycli over de laatste 20 cycli.
Bv. Symbool PO:15.
- Druk viermaal:
Het percentage CLI-cycli, bv. symbool LI:10.
(CLI = corpus luteum insufficiëntie).



Druk op de plus knop

- Druk eenmaal:
De gemiddelde temperatuurverhoging na de eisprong, bv. 27 0.27 graden Celsius toename in temperatuur.
- Druk tweemaal:
De bandbreedte van de eisprong in plus/min dagen, bv. 0 -: 02.
- Druk driemaal:
Uw planningsscore: links staat het aantal cycli, rechts de score over de laatste 20 cycli, bv. 10:03.

U kunt de cycli- en planningsscore verlaten en terugkeren naar het weergavevenster met de tijd door tegelijk op de plus en de min knop te drukken.

Dataprint, analyse en advies

Indien u geïnteresseerd bent in het verkrijgen van een gedetailleerde analyse van uw cyclus en een dataprint van de gegevens die in uw toestel opgeslagen zitten, gelieve dan uw **Lady-Comp / Baby-Comp** naar ons op te sturen.

Wanneer er problemen zijn met uw cyclus of met conceptie, kunnen een dataprint en evaluatie voor u en voor uw gynaecoloog over het algemeen kostbare informatie verschaffen.

Technische kenmerken – Afvalverwerking

Opgeslagen gegevens wissen

Start de zelftest (zie pagina 10), nu kunnen gegevens gewist worden tijdens of na de zelftest:

- Druk tegelijk op de ronde knop, de min knop en de plus knop.
- Houd alle drie de knoppen 5 seconden ingedrukt.
- Een "L" voor delete (wissen) verschijnt op het weergavevenster, met een "9" aan de rechterkant.
- Laat nu de drie knoppen los.
- U moet nu die "9" aftellen naar nul door negen keer op de min knop te drukken. Het annuleringsproces wordt onderbroken wanneer u een andere knop indrukt. Op nul wordt het automatisch gewist. Een geluidssignaal weerklinkt.
- Daarna verschijnt de huidige tijd op het weergavevenster.

Door deze procedure wordt per ongeluk wissen van opgeslagen gegevens uitgesloten. Na het wissen geven de individuele weergavensters de ingevoerde voorbeeldgegevens weer. Nadat u uw temperatuur voor de eerste keer meet, worden de voorbeeldgegevens automatisch gewist, dat geldt ook wanneer u het toestel voor het eerst aanzet.

Toestel

- Omvang:** 14 cm diameter, 3.5 cm hoog
- Gewicht:** 180 g
- Behuizing:** schokabsorberend plastic gebaseerd op ABS
- Meetbereik:** 34.5 – 41.0°C
- Nauwkeurigheid metingen:** 0.05°C
- Gebruiksvoorwaarden:** 5 – 35°C
- Bewaren en transport:** bewaren tussen -10° en 60°C, maximale luchtdruk 1500 hPa, relatieve luchtvochtigheid 25 – 90 %

Lichtnet

Lady-Comp / Baby-Comp wordt geleverd met een geïntegreerde accu en een adapter conform aan de Europese normen 110-230 V type MPP6. De adapter is polyvalent en kan gebruikt worden met spanning tussen 110 en 230 V. Adapters voor de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Australië of voor ROW (die bijvoorbeeld gebruikt kan worden als tafellader) zijn verkrijgbaar als accessoires.



De toestellen mogen enkel opgeladen worden met behulp van de oorspronkelijke adapter! Verzeker u ervan dat de adapter stevig in elkaar gezet werd.

Accu

- Voor het eerste gebruik **moet** de accu eerst 24 uur opgeladen worden, daarna telkens 12 uur per herlaadbeurt.
- **Lady-Comp / Baby-Comp** is nu klaar om ongeveer een maand gebruikt te worden.
- Herhaal de procedure om de accu op te laden wanneer **BA 09** tot **BA 01** verschijnen in het weergavevenster.
- Druk tegelijk op de plus en de min knop om terug te keren naar het weergavevenster met de tijd vanaf de BA weergave.

Belangrijk: de accu moet u niet helemaal leegmaken. Deze moet opgeladen worden ten laatste wanneer **BA 01** in het weergavevenster verschijnt.

- Indien het toestel gedurende een langere periode niet gebruikt zal worden, moet het om de 3 maanden volledig opgeladen worden om te voorkomen dat de accu schade oploopt.

Gegevensverlies

Wanneer de accu leeg raakt, gaan de gegevens die opgeslagen zitten in de **Lady-Comp / Baby-Comp** niet verloren.

Afvalverwerking

Het toestel moet teruggebracht worden naar een verzamelpunt voor elektrische toestellen.

Verklaring kwaliteit accu

De capaciteit van uw **Lady-Comp / Baby-Comp** vermindert bij elke opladen/ontladen cyclus. Bewaring bij te hoge of te lage temperaturen zal de capaciteit ook tot zekere mate verminderen. Hieruit resulteert dat de gebruikstijd van uw toestel op significante wijze vermindert kan worden, zelfs nadat de accu volledig opgeladen is. In ieder geval is de accu zo gemaakt dat deze gedurende twee jaar opgeladen en ontladen kan worden.

Zorg – Onderhoud – Veiligheid

Reinigen

Temperatuursensor: gelieve enkel lauw water te gebruiken om de sensor te reinigen, gebruik geen alcohol of chemische producten.

Omhuysel: wrijf voorzichtig schoon met een doekje met glasreiniger.

Zorg en onderhoud

Uw computer werd met grote zorg ontworpen en gefabriceerd en moet ook met zorg behandeld worden. Wanneer u het onderstaande advies in acht neemt, zult u lange tijd van uw **Lady-Comp / Baby-Comp** kunnen genieten.

- Bescherm uw computer tegen vocht en damp. Regen, vochtigheid en vloeistoffen bevatten mineralen die elektrische circuits aanvreten. Mocht het toestel toch nat worden, koppel het dan meteen los van enige elektriciteitstoevoer om een elektrische schok te vermijden. Plaats het toestel niet op of in een warmtebron (ook niet om het te laten drogen), zoals een microgolfoven of een radiator.

- Bewaar uw computer niet op een hete plek (bv. dashboard van een auto 's zomers). Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische toestellen inkorten, de accu beschadigen en bepaalde vormen van plastic smelten of vervormen.

- Bewaar uw computer niet op een koude plek. Wanneer het toestel weer opwarmt (naar een normale werktemperatuur) kan condensatie ontstaan binnenin wat de elektrische contacten beschadigt.

- Laat het toestel niet vallen, stoot het niet, sla er niet mee en schud het niet. Een ruwe behandeling zoals deze kan delicate onderdelen binnenin het toestel beschadigen.








- Gebruik geen bijtende chemische middelen, schoonmaakoplossingen of krachtige schoonmaakproducten om de Lady-Comp/Baby-Comp te reinigen.

Het bovenstaande advies geldt ook voor de temperatuursensor, de accu en de adapter. Wanneer één van deze onderdelen niet correct werkt, neem dan contact op met één van onze verkooppunten voor snelle en betrouwbare hulp.

Veiligheidsadvies

Sterke elektromagnetische velden (bv. van mobiele telefoons, amateur radiostations of microgolfovovens) kunnen de werking van het toestel beïnvloeden.

Benaming toestel

-  Naam fabrikant
-  Productiedatum
-  Toepassing type B
-  Volg de bijgesloten instructies
-  Niet bij het huisvuil gooien!
-  Productveiligheid beantwoordt aan de Europese richtlijnen
-  O124 Verklaring van conformiteit
- IP22 Beoordelingsprocedure conformiteit conform met bijlage II van de Richtlijn 93/42/EEG en met het vernoemde centrum Dekra Certification GmbH
- Made in Germany

Problemen en Oplossingen

Metingen onmogelijk, of ongewilde onderbreking van de meting

- Controleer of de tijdsperiode van de temperatuurmeting gewist werd (het meetsymbool licht niet op).
- Voer een zelftest uit (pagina 10 Zelftest).
- Controleer de sensor op schade.
- De accu is defect, stuur het toestel in om de accu te vervangen.

Accu laadt niet op

- Controleer of de juiste adapter gebruikt wordt voor het laden (pagina 40, adapter).
- Controleer of de hoofdadapter wel correct ingesteld is (pagina 40, adapter).

Het toestel maakte u niet wakker

- Controleer of de wekker ingesteld is (pagina 28 het alarm aan- en uitzetten).
- Voer een zelftest uit om te zien of het geluidssignaal functioneert (pagina 10).

De tijd is fout

- Voer de juiste tijd in (pagina 27).

De datum is fout

- Datum in het verleden: zie pagina 27 de datum instellen.
- Datum in de toekomst: dit kan enkel gecorrigeerd worden wanneer die dag geen temperatuurmeting plaatsgevonden heeft, indien dat wel het geval is moet u tot de volgende dag wachten.

“M” invoer met terugwerkende kracht is niet mogelijk

- Retrospectieve invoer is ouder dan drie dagen en metingen bestaan.

BA weergavevenster

- Het toestel moet ongeveer 12 uur opgeladen worden (pagina 7/39)
- Als het BA weergavevenster na korte tijd opnieuw verschijnt, moet het toestel teruggestuurd worden om de accu te vervangen.

Indicaties / Contra-indicaties

Indicaties:

Lady-Comp: anticonceptie.

Baby-Comp: anticonceptie en gezinsplanning.

Contra-indicaties:

Er zijn geen contra-indicaties gekend.

Doel:

De vruchtbaarheidscomputers **Lady-Comp** en **Baby-Comp** zijn herlaadbare minicomputers gemaakt om de lichaamstemperatuur bij het ontwaken te meten (basale lichaamstemperatuur). Dit maakt het mogelijk voor vrouwen om vruchtbare periodes te bepalen via een optisch weergavevenster. De berekening van de vruchtbare periode is mogelijk door de ochtendtemperatuur te gebruiken, die oraal gemeten wordt. Er wordt een thermometer sensor gebruikt en het resultaat wordt opgeslagen en automatisch verwerkt door de vruchtbaarheidscomputer. Samen met de handmatige invoer van menstruatie- en geslachtsgemeenschap-gegevens (enkel **Baby-Comp**) worden deze toestellen gebruikt om de vruchtbare en onvruchtbare fases van de maandelijkse cyclus te herkennen. Dit maakt natuurlijke anticonceptie en natuurlijke gezinsplanning mogelijk. De **Baby-Comp** bevat nog meer functies die de optimale tijd tonen om een zwangerschap te plannen, een prognose van het geslacht en de bevruchtingsdatum, en het berekenen van de geboortedatum.

Informatie over Elektromagnetische Compatibiliteit

Richtlijnen en Informatie Fabrikant – Elektromagnetische straling

De **Lady-Comp** en **Baby-Comp** toestellen zijn bestemd voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder beschreven staat. De klant of gebruiker van **Lady-Comp** en **Baby-Comp** toestellen moet ervoor zorgen dat ze gebruikt worden in dergelijke omgeving.

Stralingsmetingen	Conformiteit	Elektromagnetische Omgeving – Richtlijnen
HF emissies volgens CISPR 11	Groep 1	De Lady-Comp en Baby-Comp toestellen gebruiken de HF energie enkel voor hun interne werking. Hieruit volgt dat HF straling erg laag is en is het weinig waarschijnlijk dat elektronische apparaten rond het toestel verstoord zouden worden.
HF emissies volgens CISPR 1	Klasse B	De Lady-Comp en Baby-Comp toestellen zijn bedoeld voor gebruik in alle lokalen, daarbij inbegrepen huizen en dergelijke die direct aangesloten zijn op een publiek elektriciteitsnetwerk dat ook gebouwen die voor residentiële doelen bedoeld zijn bedient.
Harmonische emissies volgens IEC 6100-3-2	Klasse A	
Spanningsschommelingen/flickering volgens IEC 6100-3-3	voldaan	

Aanbevolen afstand tussen draagbare en mobiele HF telecommunicatie-apparatuur en de Lady-Comp en Baby-Comp toestellen.

De Lady-Comp en Baby-Comp toestellen zijn bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving zoals hieronder beschreven. De klant of gebruiker van de Lady-Comp en Baby-Comp toestellen kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimale afstand te bewaren tussen draagbare en mobiele HF telecommunicatieapparatuur (zenders) en de Lady-Comp en Baby-Comp toestellen, afhankelijk van het uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur, zoals hieronder beschreven.

Nominale Uitgangsvermogen Zender [W]	Scheidingsafstand in overeenstemming met de frequentie van de zender [m]		
	150 kHz to 80 MHz, d = 1.2√P	80 MHz to 800 MHz, d = 0.35√P	800 MHz to 2.5 GHz, d = 0.7√P
0.01	0.12	0.04	0.07
0.1	0.38	0.11	0.22
1	1.20	0.35	0.70
10	3.79	1.11	2.21
100	12.00	3.50	7.00

Voor zenders met een nominaal uitgangsvermogen dat niet in de bovenstaande tabel vermeld wordt, kan de aanbevolen scheidingsafstand berekend worden met behulp van de vergelijkingen in elke kolom, waarbij P het nominale uitgangsvermogen van de zender is in Watt (W) volgens de indicaties van de constructeur.

Noot 1:

om de aanbevolen scheidingsafstand te berekenen voor zenders in het frequentiebereik van 80 MHz tot 2.5 GHz, werd een bijkomende factor van 10/3 gebruikt om de mogelijkheid te verminderen dat een mobiel/draagbaar communicatiemiddel dat onopzettelijk in de buurt van de patiënt werd gebracht enige interferentie zou veroorzaken.

Noot 2:

het is mogelijk dat deze richtlijnen niet in alle gevallen toepasbaar zijn. De voortplanting van elektromagnetische stralingen wordt beïnvloed door de absorptie en reflectie van gebouwen, voorwerpen en mensen.

Richtlijnen en informatie van de fabrikant – Elektromagnetische Interferentie

De Lady-Comp en Baby-Comp toestellen zijn bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgevingen zoals hieronder beschreven. De klant of gebruiker van de Lady-Comp en Baby-Comp toestellen moet ervoor zorgen dat ze in dergelijke omgeving gebruikt worden.

Interferentietest	IEC 60601 – Testniveau	Conformiteitsniveau	Elektromagnetische omgeving- richtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD) volgens IEC 61000-4-2	± 6 kV op contact (indirect) ± 8 kV in open lucht	± 6 kV op contact ± 8 kV in open lucht	Vloeren moeten van hout of beton zijn of worden bedekt met keramische tegels. Als de vloer bedekt is met synthetische materialen, dan moet de relatieve vochtigheid minstens 30% zijn.
Snelle elektrische transiënten en lawines volgens IEC 61000-4-4	± 2 kV voor voedingskabels ± 1 kV voor invoer- en uitvoerkabels	± 2 kV voor voedingskabels ± 1 kV voor invoer- en uitvoerkabels	De kwaliteit van de netspanning moet voldoen aan de normen van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Stootspanningen volgens IEC 61000-4-5	=> niet van toepassing ± 1 kV push-pull spanning (symmetrisch)	=> niet van toepassing ± 1 kV push-pull spanning (symmetrisch)	De kwaliteit van de netspanning moet voldoen aan de normen van een typische commerciële of ziekenhuis omgeving.
Spanningsdalingen, kortstondige onderbrekingen en spanningsvariëaties volgens IEC 61000-4-11	< 5% UT voor ½ cyclus (> 95 % onderbrekingen) 40 % UT voor 5 cycli (60 % onderbrekingen) 70 % UT voor 25 cycli (30 % onderbrekingen) < 5 % UT voor 5 s (> 95 % onderbrekingen)	< 5 % UT voor ½ cycli (> 95 % onderbrekingen) 40 % UT voor 5 cycli (60 % onderbrekingen) 70 % UT voor 25 cycli (30 % onderbrekingen) < 5 % UT voor 5 s (> 95 % onderbrekingen)	De kwaliteit van de netspanning moet voldoen aan de normen van een typische commerciële of ziekenhuis omgeving. Indien de gebruiker van het Lady-Comp of Baby-Comp toestel het toestel verder wenst te gebruiken tijdens een stroomonderbreking, raden wij aan het Lady-Comp of Baby-Comp toestel aan te sluiten op een zelfstandige voedingsbron of accu.

Magnetische velden bij netfrequentie (50 / 60 Hz) volgens IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	De stroomfrequentie van magnetische velden moet kenmerkend zijn voor een gebruikelijke locatie in een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
			Draagbare en mobiele communicatiemiddelen mogen op korte afstand van de Lady-Comp en Baby-Comp gebruikt worden, op voorwaarde dat er rekening gehouden wordt met de aanbevolen minimale scheidingsafstand, zoals berekend met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de zenderfrequentie.
Geleide HF interferentie volgens IEC 61000-4-6	3 Veff 150 kHz tot 80 MHz	3 Veff	Aanbevolen scheidingsafstand: $d = [3.5/3]\sqrt{P} = 1.2\sqrt{P}$ $d = [3.5/10]\sqrt{P} = 0.35\sqrt{P}$ voor 80 MHz tot 800 MHz
Uitgestraalde HF interferentie volgens IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2.5 GHz	3 V/m	$d = [7.0/10]\sqrt{P} = 0.7\sqrt{P}$ voor 800 MHz tot 2.5 GHz
			Waarbij staat voor het nominale maximale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) volgens de zenderfabrikant en voor de aanbevolen scheidingsafstand in meter (m). Veldsterktes van vaste RF-zenders, zoals vastgesteld door een elektromagnetische beproeving ter plaatse, moeten lager zijn dan het conformiteitsniveau in elk frequentiebereik. Er kunnen storingen optreden in de nabijheid van apparatuur die het volgende symbool draagt:

Noot 1:

UT is de wisselspanning van het net voor de toepassing van het testniveau.

Noot 2:

het is mogelijk dat deze richtlijnen niet in alle gevallen toepasbaar zijn. De voortplanting van elektromagnetische stralingen wordt beïnvloed door de absorptie en reflectie van gebouwen, voorwerpen en mensen.

a) De veldsterktes van stationaire zendtoestellen, bv. basisstations van draadloze telefoons en mobiele radio uitrustingen, amateur radiostations, AM en FM radio- en televisie-uitzendingen kunnen theoretisch niet nauwkeurig worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving betreffende de stationaire zendtoestellen te berekenen, zou een studie van de locatie uitgevoerd moeten worden. Indien de gemeten veldsterkte op de locatie waar het toestel gebruikt zal worden hoger is dan het hierboven vermelde conformiteitsniveau, moet gecontroleerd worden of het toestel correct functioneert. Indien abnormaal functioneren vastgesteld wordt, kunnen bijkomende maatregelen noodzakelijk zijn, zoals een wijziging van het toestel of een verandering van locatie van het toestel.

b) Boven het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz, moet de veldsterkte minder als [V1]V/m bedragen.

Alfabetische woordenlijst

Aan- en uitzetten	28	Gegevensverlies uitgesloten	40	Planningsstatistieken	37	Bedieningsniveaus Baby-Comp	31
Accu	40	Geslachtsprognose	33	Problemen en Oplossingen	43	Bedieningsniveaus Lady-Comp	11
Adapter	39	"GG" gegevens invoeren	34	Reinigen thermometer	41	Wekker: activeren	14
Afvalverwerking	40	"GG" invoer voor geslachtsprognose	34	Reizen / tijdzones	29	Wekker instellen	14
Automatisch afsluiten en terugkeren naar het weergavevenster met de tijd	10	Indicatie / contra-indicatie	44	Retrospectieve vruchtbaarheidsweergave	24	Wekkertoon	28
Basistermen voor alle invoer	9	Koorts	30	Shiftwerk	29	Zelftest en temperatuurmeting test	10
Bedieningsniveaus Baby-Comp	11, 31	"M" activeren	22	Snelle modus	12	Zomer- en wintertijd	29
Bedieningsniveaus Lady-Comp	11	"M" corrigeren	21	Temperatuurmeting	19	Zorg en onderhoud	41
Bevruchtingsdatum en geboortedatum	34	Menstruatiegegevens ingeven in het begin na enige tijd	16, 21	geen metingen: verhoging, koorts	30	Zwangerschap bevestigd	35
BMI (Body Mass Index) invoeren	15	Menstruatiegegevens "M"	21	Onderbrekingen	29, 36	Zwangerschapsplanning	33
Body Mass Index BMI	15	Enige tijd na ingebruikname	29, 36, 39	Terug in gebruiknaam na een onderbreking	29	Zwangerschapsdatas Baby-Comp	35
CLI (corpus luteum insufficiëntie)	25	In het begin	14, 21	Terug in gebruiknaam na een zwangerschap	36		
Zwangerschapsplanning Baby-Comp	33	"M" met terugwerkende kracht / op een later tijdstip invoeren	22	Test temperatuurmeting	10		
Cyclusstatischeken Lady-Comp	26	Mogelijke vruchtbaarheidsweergave	24	Thermometer reinigen	41		
Dataprint	30	Monofasische cycli	25	Tijd instellen	27		
Dataprint en analyse	25, 38	Noodzakelijke instellingen voor u begint	14	Tijdspanne temperatuurmeting	17		
Datum instellen	27	Onderbreking gebruik	29, 36	Toestel	39		
Elektromagnetische compatibiliteit	45	Opgeslagen gegevens wissen	39	Toestel aan en uit zetten	10		
Functietoetsen	12	Ovulatie weergave	23	Veiligheidsadvies	42		
Geboortedatum en bevruchtingsdatum	34	Pearl-Index	30	Verbindingen	7		
Geen temperatuurmetingen	30	Pil en Lady-Comp / Baby-Comp	29	Vooraleer u begint	14		
		Planningsniveau Baby-Comp	33	Vruchtbaarheidsdisplay	23		

ONTWIKKELING, PRODUCTIE EN WERELDWIJDE DISTRIBUTIE

 VE Valley Electronics GmbH
Breite 2
D-82418 Murnau
Tel.: +49 (0) 8841 48928-0
Fax: +49 (0) 8841 48928-24

info@lady-comp.de
www.lady-comp.de
info@valley-electronics.com
www.valley-electronics.com

DIENST EN VERKOOP IN BELGIË

Lady-Comp Belgium
Sentier Maroquin 21/11
7800 Ath
Tel. +32(0)485 286 494

info@lady-comp.be
www.lady-comp.be